

1 Установка программного обеспечения и руководство пользователя*

Установите программное обеспечение **Creative Centrale**, ПРЕЖДЕ ЧЕМ подключить плеер к компьютеру.

Вставьте установочный диск в компьютер и следуйте инструкциям на экране. При появлении запроса перезагрузите систему.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с слотовой загрузкой (✗)

ВАЖНО! Если ваш компьютер оснащен дисководом со слотовой загрузкой, загрузите программное обеспечение Creative Centrale и руководство пользователя с сайта www.creative.com/zenmozaic/getstarted

* Доступно на следующих языках

2 Зарядка плеера

Перед первым использованием зарядите плеер минимум в течение 3 часов.

Светодиодный индикатор: Мигает (Идет зарядка) / Горит непрерывно (Полная зарядка)

Компьютер не должен находиться в спящем режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ Для зарядки от сети переменного тока используйте адаптер питания ZEN USB (продается отдельно). Для получения дополнительной информации см. www.creative.com/zenadapter.

3 Передача данных

1 Подключите плеер

2 Выберите мультимедийные файлы

3 Нажмите "Передача"

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ плеер во время передачи файлов, пока данный значок отображается на экране.

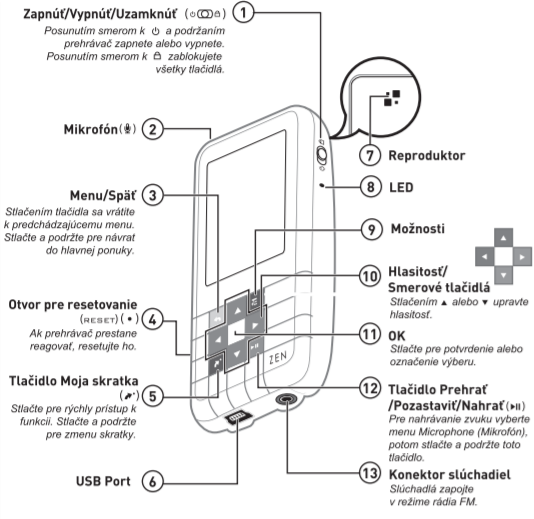
4 Установка основных параметров

Для установки основных параметров ознакомьтесь с меню плеера.

Главное меню Для просмотра главного меню нажмите и удерживайте **↵**. Для просмотра меню и опций нажмите **▲** или **▼**. Для того чтобы сделать выбор, нажмите **OK**.

Подменю В меню нажмите **▲** или **▼** для подсветки пункта меню, затем нажмите **OK**. Для возврата в предыдущее меню нажмите **↵**.

Параметры Нажмите **⌘** в любом меню, чтобы просмотреть доступные опции. Для выхода нажмите **↵**.



1 Inštalácia softvéru a užívateľská príručka*

Softvér **Creative Centrale** nainštalujte PRED pripojením prehrávača k počítaču.

Spustite inštalačnú CD vo vašom počítači a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Keď sa zobrazí výzva, reštartujte počítač.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с слотовой загрузкой (✗)

ДÔLEŽITÉ UPOZORNENIE Ak váš počítač používa jednotku CD s otvorom, prevzimate softvér Creative Centrale a užívateľskú príručku na adrese www.creative.com/zenmozaic/getstarted

* K dispozícii vo vybraných jazykoch.

2 Nabitie akumulátora prehrávača

Pred prvým použitím nabijajte prehrávač aspoň 3 hodiny.

LED: Blika (nabíjanie) / Svetí (úplne nabité)

Počítač nesmie byť v režime hibernácie.

POZNÁMKA Ak chcete prehrávač nabíjať z elektrickej zásuvky, použite napájací adaptér ZEN USB (dostupný samostatne). Ďalšie informácie nájdete na adrese www.creative.com/zenadapter.

3 Prenos údajov

1 Pripojte prehrávač

2 Vyberte súbor média

3 Kliknite na možnosť Transfer (Prenos)

NEODPÁJAJTE PREHRÁVAČ, ak je počas prenosu súborov táto ikona animovaná.

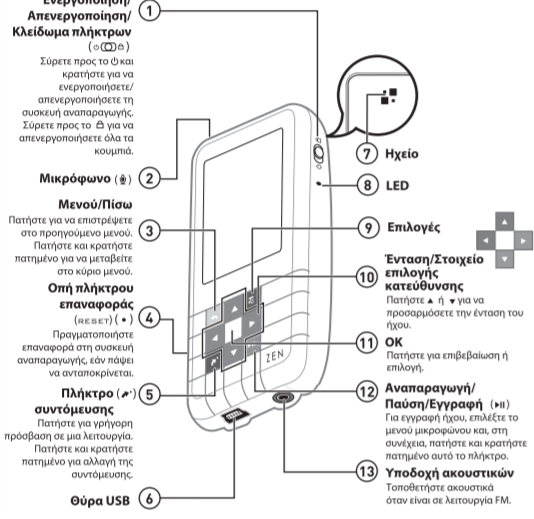
4 Nastavenie základných funkcií

Pre nastavenie základných funkcií sa treba najprv naučiť pohybovať v menu prehrávača.

Hlavné menu Na zobrazenie hlavného menu stlačte a podržte tlačidlo **↵**. Pre navigáciu medzi položkami v menu a možnosťami stlačte **▲** alebo **▼**. Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Podmenu V menu stlačte **▲** alebo **▼** pre označenie položky a stlačte **OK**. Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku stlačte **↵**.

Možnosti Stlačením tlačidla **⌘** zobrazíte dostupné možnosti v ktoromkoľvek menu. Pre opustenie stlačte **↵**.



1 Εγκατάσταση λογισμικού και Οδηγός χρήστη*

Εγκαταστήστε το λογισμικό **Creative Centrale** ΠΡΙΝ συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής στον υπολογιστή σας.

Εκτελέστε το CD εγκατάστασης στον υπολογιστή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Πραγματοποιήστε επανεικκίνηση του υπολογιστή όταν σας ζητηθεί.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с лотковой загрузкой (✗)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ Αν ο υπολογιστής σας διαθέτει μονάδα δίσκου CD με υποδοχή, πραγματοποιήστε λήψη του λογισμικού Creative Centrale και του Οδηγού χρήσης από τη διεύθυνση www.creative.com/zenmozaic/getstarted

* Διαθέσιμος σε επιλεγμένες γλώσσες

2 Φόρτιση της συσκευής αναπαραγωγής

Φορτίστε για τουλάχιστον 3 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.

LED: Αυγιά αναβοβλέπει (Φόρτιση) / Αυγιά σταθερά αναμμένη (Τέλος φόρτισης)

Ο υπολογιστής δεν πρέπει να είναι σε κατάσταση αδράνειας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να φορτίσετε από την παροχή ρεύματος, χρησιμοποιήστε προσαρμογέα ZEN USB (πωλείται χωριστά). Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.creative.com/zenadapter.

3 Μεταφορά περιεχομένων

1 Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής

2 Επιλέξτε αρχεία μέσων

3 Κάντε κλικ στην επιλογή Μεταφορά

ΜΗΝ απανδέτε τη συσκευή αναπαραγωγής όταν αυτό το εικονίδιο κινείται κατά τη διάρκεια της μεταφοράς των αρχείων.

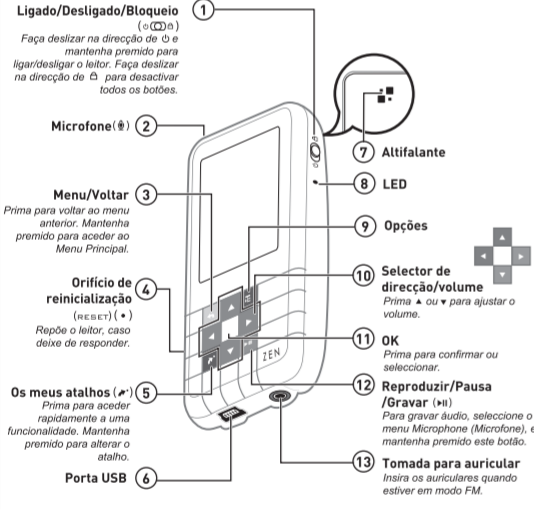
4 Ρύθμιση βασικών λειτουργιών

Για να ρυθμίσετε τις βασικές λειτουργίες, μάθετε πρώτα να πλοηγείστε στα μενού της συσκευής αναπαραγωγής.

Κόρυο μενού Για προβολή του κύριου μενού, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **↵**. Για πλοήγηση μέσα στο μενού και τις επιλογές, πατήστε **▲** ή **▼**. Για να επιλέξετε κάτι, πατήστε **OK**.

Υπομενού Σε ένα μενού, πατήστε **▲** ή **▼** για να επιλέξετε ένα στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη, πατήστε **↵**.

Επιλογές Σε οποιοδήποτε μενού, πατήστε **⌘** για να προβληθούν οι διαθέσιμες επιλογές. Για έξοδο, πατήστε το **↵**.



1 A instalar o Software e o Manual do Utilizador*

Instale o software **Creative Centrale** ANTES de ligar o leitor ao computador.

Execute o CD de instalação no computador e siga as instruções no ecrã. Reinicie o computador quando essa ação lhe for pedida.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с лотковой загрузкой (✗)

IMPORTANTE Se o seu computador tem uma unidade de CD tipo ranhura, transfira o software **Creative Centrale** e o Manual do Utilizador a partir de www.creative.com/zenmozaic/getstarted

* Disponível em idiomas seleccionados

2 Carregar o Leitor

Carregue pelo menos 3 horas antes da primeira utilização.

LED: A piscar (A carregar) / Fixo (Completamente carregado)

O computador não deve estar em modo de hibernação.

NOTA Para carregar usando uma tomada eléctrica, utilize o transformador ZEN USB (vendido separadamente). Para obter mais informações, visite www.creative.com/zenadapter.

3 A transferir conteúdos

1 Ligat leitor

2 Seleccionar ficheiros multimédia

3 Clique em Transfer (Transferir)

NÃO desligue o leitor enquanto este ícone permanecer animado durante a transferência de ficheiros.

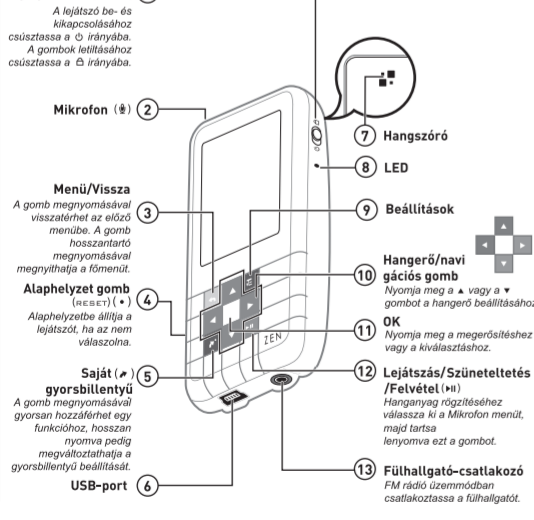
4 Definir funções básicas

Para configurar as funções básicas, primeiro tem de saber navegar pelos menus do leitor.

Menu Principal Para visualizar o menu principal, mantenha premido **↵**. Para navegar entre os menus e opções, prima **▲** ou **▼**. Para efectuar uma selecção, prima **OK**.

Submenu Num menu, prima **▲** ou **▼** para realizar um item e, em seguida, prima **OK**. Para voltar ao ecrã anterior, prima **↵**.

Opções Prima **⌘** em qualquer menu para visualizar as opções disponíveis. Para sair, prima **↵**.



1 A szoftver és a Felhasználói útmutató telepítése*

A **Creative Centrale** még a lejtátszó számítógéphez való csatlakoztatása ELŐTT telepítse.

Indítsa el számítógépén a telepítő CD-t, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a program erre felszólítja, indítsa újra a számítógépet.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с лотковой загрузкой (✗)

FONTOS Ha a számítógépében betöltőnyílásos CD-meghajtó van, töltse le a **Creative Centrale** szoftvert és a felhasználói útmutatót a www.creative.com/zenmozaic/getstarted oldalról.

* Csak meghatározott nyelveken áll rendelkezésre

2 A lejátszó töltése

Az első használat előtt legalább 3 órán keresztül töltse a lejátszót.

LED: Villog (tölt) / Világít (teljesen feltöltve)

A számítógép nem lehet hibernált állapotban.

FIGYELMEZTETÉS Ha hálózati feszültségről szeretné feltölteni, használjon (külön beszerezhető) ZEN USB hálózati adaptert. További információit itt található www.creative.com/zenadapter.

3 Fájlok átvitele

1 Csatlakoztassa a lejátszót

2 Válassza ki a médiafájlokat

3 Kattintson az Átvitel lehetőségre

NE húzza ki a lejátszót, amíg ez az ikon mozog a fájlok átvitele közben.

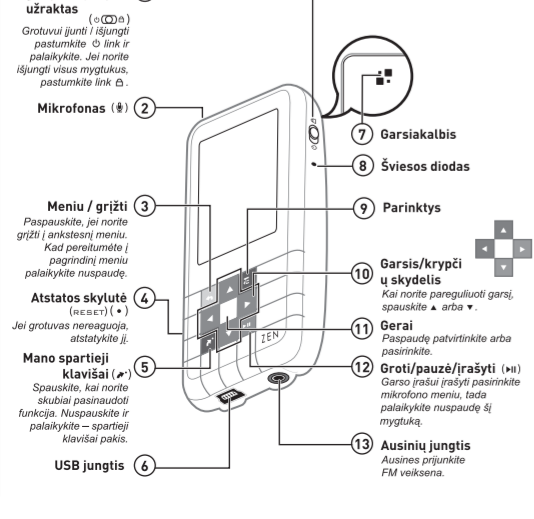
4 Alapvető funkciók beállítás

Az alapvető funkciók beállításához először el kell sajátítania a lejátszón lévő menük közötti navigációt.

Főmenü A főmenü megjelenítéséhez tartsa lenyomva a **↵** gombot. A menük és beállítások között a **▲** és a **▼** gombbal lépkedhet. Választását az **OK** gombbal erősítheti meg.

Almenü A menüben a **▲** vagy a **▼** gomb megnyomásával megjelenik egy életemet, majd nyomja meg az **OK** gombot. A **↵** megnyomásával visszatérhet az előző menübe.

Beállítások A **⌘** gombbal bármelyik menüben megtekintheti a lehetséges beállításokat. A kitépéshez nyomja meg a **↵** gombot.



1 Programinės įrangos ir naudotojo vadovo diegimas*

PRIEŠ prijungdami grotuvą prie kompiuterio įdėkite **Creative Centrale** programinę įrangą.

Kompiuteriye paleiskite programos diegimo kompaktinį diską ir vykdikite ekrane pateikiamus nurodymus. Paraginti išjunkite ir iš naujo paleiskite kompiuterį.

Диск с лотковой загрузкой (✓) Диск с лотковой загрузкой (✗)

SVARBU ŽINOTI Jei kompiuteris yra angos tipo diskų įtaisas, „Creative Centrale“ programinę įrangą įsukities iš www.creative.com/zenmozaic/getstarted

* Yra pasirinktomis kalbomis.

2 Grotuvo įkrovimas

Prieš naudodami pirmą kartą kraukite grotuvą 3 valandas.

LED: Šviesos diodas žybi (kraunamas) / Švytis tolygiai (krautas)

Kompiuteris neturi būti pristabdomo būsenos.

PASTABA Jei įkrausite per maitinimo tinklo lizdą, naudokite ZEN USB adapterį (parduodamas atskirai). Jei reikia daugiau informacijos, apsilankykite www.creative.com/zenadapter.

3 Perkeltite turinį

1 Prijunkite grotuvą

2 Pažymėkite garsio ar vaizdo rinkmenas

3 Spustelėkite „Perkelti“

NE išjunkite grotuvą.

4 Pagrindinių funkcijų nustatymas

Kad nustatytumėte pagrindines funkcijas, pirmiausia išsiaiškinkite, kaip valgyti grotuvo meniu.

Pagrindinis meniu Pagrindinį meniu pamatysite paspaudę ir palaikę **↵**. Noredami naršyti po meniu ir parinkti spauskite **▲** arba **▼**. Noredami pasirinkti spauskite **OK** (gerai).

Papildomas meniu Meniu elementui paryškinti spauskite **▲** arba **▼**, tada paspauskite **OK** (gerai). Į ankstesnį ekraną grįšite paspaudę **↵**.

Parinkty Bet kurio meniu esamoms parinktims peržiūrėti spauskite **⌘**. Noredami išeti spauskite **↵**.